



**OREGON
LOTTERY**

Together, we do good things.

MẪU ĐƠN YÊU CẦU TRẢ THƯỞNG

ĐỐI VỚI CÁC GIẢI THƯỞNG TRẢ TRỰC TIẾP TỪ OREGON LOTTERY®

CÁCH YÊU CẦU TRẢ THƯỞNG



Ký tên lên tờ vé của quý vị để không còn ai có thể nhận giải từ vé này.



Các giải thưởng Video LotterySM lên tới \$1,250 có thể yêu cầu trả thưởng tại nhà bán lẻ nơi trúng thưởng (trong vòng 28 ngày từ ngày trúng thưởng).
Tất cả các giải thưởng xổ số khác lên tới \$600 có thể yêu cầu trả thưởng tại bất kỳ nhà bán lẻ Lottery Oregon nào.



Giải thưởng từ \$601 đến \$49,999 có thể yêu cầu trả thưởng tại Trung tâm thanh toán giải thưởng Salem hoặc Wilsonville. (xem ô bên phải để đặt lịch hẹn)



Hộp lựa chọn có sẵn cho tất cả các giải thưởng lên đến \$49,999 tại trung tâm thanh toán Salem hoặc quý vị có thể gửi yêu cầu trả thưởng qua thư.



Đối với giải thưởng từ \$50,000 trở lên, vui lòng liên lạc với Oregon Lottery theo số 800-766-6789 để được hỗ trợ.

GỬI YÊU CẦU TRẢ THƯỞNG QUA THƯ

Gửi mẫu đơn này, vé gốc có chữ ký của quý vị và một loại giấy tờ tùy thân được chấp nhận tới:

Oregon Lottery • PO Box 14515 • Salem, OR 97309

Sử dụng thư bảo đảm cho phép quý vị theo dõi thư yêu cầu trả thưởng của mình và xác nhận việc nhận thư. Ghi chú: KHÔNG có bảo hiểm cho vé số khi gửi qua bưu điện Hoa Kỳ hoặc các dịch vụ chuyển phát khác.
Lottery không chịu trách nhiệm khi vé bị mất hoặc bị mất cắp. Để biết thêm thông tin bao gồm các loại ID được chấp nhận, hãy truy cập oregonlottery.org/claim-a-prize/claim-by-mail

ĐẶT LỊCH HẸN & TÌNH TRẠNG YÊU CẦU TRẢ THƯỞNG



oregonlottery.org/claim-a-prize

TRUNG TÂM THANH TOÁN GIẢI THƯỞNG

SALEM

500 Airport Road SE
Salem, OR 97301

WILSONVILLE

9760 SW Wilsonville Road
Suite #130
Wilsonville, OR 97070

THÔNG TIN BÍ MẬT NGƯỜI TRÚNG THƯỞNG

XEM HƯỚNG DẪN TRÊN TRANG 2

DO LOTTERY ĐIỀN

SỐ YÊU CẦU TRẢ THƯỞNG

1	TÊN PHÁP LÝ ĐẦY ĐỦ						
2	ĐỊA CHỈ NHẬN THƯ			APT#			
3	THÀNH PHỐ			4	TỈNH BANG		
5	ZIP		-				
6	SSN ITIN		-		-		
7	NGÀY SINH						
		THÁNG	NGÀY	NĂM			
8	DIỆN THOẠI		-		-		
				MÃ VÙNG			
9	CÔNG DÂN HOA KỲ HOẶC NGƯỜI NƯỚC NGOÀI	CÓ	KHÔNG	10	BẰNG LÁI XE HỘ CHIẾU I.D.		
11	Tiền thưởng yêu cầu trả	\$					
12	Quý vị có vé nào khác giống với vé này cho cùng một trò chơi và lượt quay số không? (xem giải thích ở mặt sau)	CÓ	KHÔNG	KHÔNG CÓ	13	EMAIL	

NẾU QUÝ VỊ KHÔNG CÓ EMAIL THÌ NHẬP N/A

14

CÂU HỎI BỔ SUNG

1. Quý vị đã mua hoặc nhận được vé trúng thưởng từ nhà bán lẻ nào?

CÓ

KHÔNG

2. Vé trúng thưởng này đã từng được mua, bán hoặc trao đổi chưa?

CÓ

KHÔNG

3. Quý vị có phải là người trúng đầu tiên của giải thưởng này không? (Không tính lần bán đầu tiên của nhà bán lẻ Lottery)

CÓ

KHÔNG

4. Quý vị có phải là chủ sở hữu, người đứng đầu hoặc nhân viên của nhà bán lẻ Oregon Lottery không?

CÓ

KHÔNG

5. Nếu có, nhà bán lẻ nào?

CÓ

KHÔNG

6. Quý vị có thắng giải thưởng này tại nơi làm việc của mình không?

CÓ

KHÔNG

15

PHƯƠNG THỨC THANH TOÁN MONG MUỐN

SÉC

THẺ TRẢ TRƯỚC

16

KÊ KHAI CỦA NGƯỜI TRÚNG THƯỞNG

Theo luật định, tôi tuyên bố rằng tên, địa chỉ và mã số thuế mà tôi cung cấp, xác định chính xác tôi là người nhận và chủ sở hữu hợp pháp giải thưởng được yêu cầu trả thưởng, và rằng vé số kèm theo yêu cầu trả thưởng này không làm giả, thay đổi, giả mạo hoặc sao chép. Tôi không phải là nhân viên hoặc vợ/chồng, con, anh, chị, em hoặc cha mẹ của bất kỳ thành viên nào của Ủy ban Xổ số, Giám đốc, Trợ lý Giám đốc hoặc bất kỳ nhân viên nào của Oregon Lottery. Tôi đã đọc và hiểu thông tin ở mặt trước và mặt sau của mẫu đơn này.

CHỮ KÝ NGƯỜI YÊU CẦU TRẢ THƯỞNG

NGÀY

Bất kỳ người nào cố ý lừa đảo, làm giả, thay đổi, giả mạo hoặc sao chép vé số tiểu bang đều phạm trọng tội loại C, có thể bị phạt tới 5 năm tù và phạt tiền \$125,000. ORS 165.013, 161.605, 161.625

VUI LÒNG IN RA VÀ LƯU GIỮ MỘT BẢN

CHỈ SỬ DỤNG NỘI BỘ

THƯ

HỘP CHỌN

CUỘC HẸN

XÁC MINH MÃ ID

BẢO ĐẢM

GIẢI THƯỞNG ĐÃ XÁC MINH SỐ TIỀN

KÝ TỰ MÃ ĐẦU

SỐ LOẠI/VÉ

NHẬP

V

SI

PB

KB

MB

MM

CP

P4

W4L

SÉC PPC#

XÁC NHẬN

SỐ YÊU CẦU TRẢ THƯỞNG

HOÀN THÀNH

PHIÊN BẢN: THÁNG 08 2025

THÔNG TIN MẪU ĐƠN YÊU CẦU TRẢ THƯỞNG

1

Lottery chỉ có thể trả giải thưởng cho “cá nhân tự nhiên” - vui lòng không liệt kê tên doanh nghiệp, câu lạc bộ hoặc tổ chức. Nhập tên pháp lý đầy đủ.

2-5

Địa chỉ nhận thư. Hộp thư được chấp nhận. *Sử dụng thư bảo đảm cho phép quý vị theo dõi thư yêu cầu trả thưởng của mình và xác nhận việc nhận thư. Ghi chú: KHÔNG có bảo hiểm cho vé số khi gửi qua bưu điện Hoa Kỳ hoặc các dịch vụ chuyển phát khác. Lottery không chịu trách nhiệm khi vé bị mất hoặc bị mất cắp.*

6

Nhập Số An sinh xã hội (SSN) hoặc Mã số thuế cá nhân (ITIN)*. Đối với giải thưởng Jackpot của Video LotterySM, Lottery phải báo cáo tất cả các giải Jackpot có giá trị từ \$1200 trở lên cho Sở Thuế vụ Nội địa. Lottery phải báo cáo tất cả các giải thưởng Jackpot cho Sở Thuế vụ Oregon và khấu trừ thuế thu nhập của tiểu bang theo luật tiểu bang và liên bang. Đối với tất cả các trò chơi Lottery khác, Lottery phải báo cáo tất cả các giải thưởng trị giá \$600 trở lên cho Sở Thuế vụ Nội địa và Sở Thuế vụ Oregon, đồng thời khấu trừ thuế thu nhập của tiểu bang và liên bang theo luật của tiểu bang và liên bang.

7

Nhập tháng/ngày/năm mà quý vị được sinh ra.

8

Vui lòng cung cấp số điện thoại gọi ban ngày của quý vị.

9

Vui lòng chọn có/không nếu là công dân Hoa Kỳ hoặc Người nước ngoài

10

Vui lòng nhập số bằng lái xe và giấy phép do tiểu bang cấp, số hộ chiếu hoặc số ID. Quý vị cũng cần phải cung cấp ID cùng với mẫu đơn yêu cầu trả thưởng. Mặc dù không yêu cầu xuất trình giấy tờ tùy thân bản gốc, quý vị vẫn cần cung cấp bản sao giấy tờ tùy thân đủ tiêu chuẩn cùng với vé trúng thưởng và mẫu đơn yêu cầu trả thưởng này. Để biết thêm thông tin bao gồm các loại ID được chấp nhận, hãy truy cập oregonlottery.org/claim-a-prize/claim-by-mail

11

Nhập số tiền thưởng, nếu biết. Số tiền thưởng sẽ được nhân viên Lottery xác minh.

12

Nếu có nhiều hơn một vé cho một trò chơi (ví dụ như: *Game MegabucksSM, Powerball[®], v.v. của Oregon*) được mua cho cùng một lần quay số (tức là cùng ngày và giờ) và có cùng số được chọn, tất cả giải thưởng phải được cộng lại với nhau cho mục đích báo cáo thuế và quy định khấu trừ thuế. Quy định này áp dụng nếu tổng số tiền thưởng từ những tấm vé giống hệt nhau lớn hơn \$1,500.

13

Nhập địa chỉ email. Nếu quý vị không có địa chỉ email, nhập N/A. Email của quý vị có thể được sử dụng để liên lạc về tình trạng yêu cầu trả thưởng và/hoặc để biết các ưu đãi khuyến mại từ Oregon Lottery. Email của quý vị sẽ không cung cấp cho bất kỳ bên thứ ba nào.

14

Các câu hỏi bổ sung liên quan đến địa điểm mua vé trúng thưởng

15

Chọn phương thức thanh toán mong muốn của quý vị. Séc hoặc Thẻ trả trước.

16

Đọc, ký tên và ghi ngày trên phần này. Mẫu đơn này sẽ không được chấp nhận nếu không có chữ ký gốc.

*Quy định công khai: Mỗi cư dân Hoa Kỳ nhận được khoản thanh toán tiền trúng thưởng lớn hơn \$600 phải cung cấp cho Lottery thông tin theo quy định trên mẫu W-2G của Sở Thuế vụ Nội địa (hoặc bất kỳ mẫu nào khác do IRS quy định), bao gồm nhưng không giới hạn tên, địa chỉ và số an sinh xã hội của người trúng thưởng. Việc công khai này là bắt buộc cho việc công khai đó là 42 USC 405 (c) (2) ©, 26 CFR 31.3402 (q)-1 (e) và ORS 461. Số an sinh xã hội của người trúng thưởng sẽ được sử dụng cho mục đích xác định người có nghĩa vụ cấp dưỡng nuôi con, xác định những người đã nhận được khoản trợ cấp trả quá mức mà Bộ Dịch vụ Nhân sinh hoặc Cơ quan Y tế tiểu bang Oregon đã ban hành lệnh cuối cùng về khoản thanh toán quá mức theo chương 183 của ORS và nộp các tài liệu bắt buộc cho cơ quan thuế tiểu bang và liên bang.

TÌNH TRẠNG THANH TOÁN GIẢI THƯỞNG

Khi chúng tôi nhận được yêu cầu trả thưởng của quý vị, chúng tôi sẽ liệt kê nó trên trang mạng với trạng thái **In-Process (Đang xử lý)**. Sau khi yêu cầu trả thưởng của quý vị được xử lý, chúng tôi sẽ gửi giải thưởng qua thư đến quý vị. Khi thực hiện, chúng tôi sẽ cập nhật trạng thái bên dưới thành **Mailed (Đã gửi qua thư)**. Nếu quý vị không thấy tên mình, điều đó có nghĩa là chúng tôi chưa nhận được yêu cầu trả thưởng của quý vị. Thanh toán sẽ được xử lý và gửi qua thư trong vòng 14 ngày.

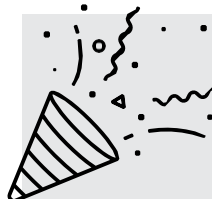
KIỂM TRA TÌNH TRẠNG TẠI ĐÂY: <http://oregonlottery.org/claim-a-prize/prize-status>



THÔNG TIN CÔNG KHAI

Theo Luật Hồ sơ Công cộng của tiểu bang Oregon, sau khi giải thưởng được xác nhận, các dữ kiện sau đây là thông tin công khai và có thể phải được công bố trong hồ sơ công khai:

- Trò chơi đã thắng giải thưởng
- Ngày trò chơi được quay số
- Ngày giải thưởng yêu cầu trả thưởng
- Số tiền thắng giải thưởng
- Địa điểm/thành phố bán lẻ nơi vé trúng thưởng được bán



CHÚC MỪNG

CẢM ƠN QUÝ VỊ THAM GIA
TRÒ CHƠI TRÚNG THƯỞNG
CỦA OREGON LOTTERY!

Có hiệu lực từ ngày 27 tháng 9 năm 2025, tên và địa chỉ của người trúng thưởng được miễn tiết lộ theo luật hồ sơ công khai của tiểu bang Oregon và không được Lottery tiểu bang Oregon hoặc ủy ban tiết lộ công khai trừ khi người trúng thưởng cung cấp giấy ủy quyền bằng văn bản cho việc tiết lộ đó.